Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home :

internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 30 (1976)

Heft: 7-8: Bauen südlich des 35. Breitenkreises = Construction au sud du

35ème parallèle = Construction south of the 35th parallel

Artikel: Illegales Siedeln in Istanul, Türkei = Colonie illégale à Istamboul =

Illegal squatting in Istanbul

Autor: Jaensch, Waldemar / Koecher, Wolfgang / Nural, Canip

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-335530

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Illegales Siedeln in Istanbul, Türkei

Colonie illégale à Istamboul Illegal squatting in Istanbul

Waldemar Jaensch, Wolfgang Koecher, Canip Nural, Kassel

In Istanbul sind 40% der Wohnungen illegal gebaut; 45% der Einwohner von Istanbul sind Squatters. Schon aus diesen Zahlen kann man ablesen, was uns vielleicht nicht klar ist, wenn wir zum ersten Mal auf das Problem des illegalen Siedelns in Entwicklungsländern und speziell in der Türkei stoßen.

- 1. Das illegale Siedeln ist kein marginales oder gar verborgenes Phänomen; seine Unerlaubtheit wird durch die Tatsache in Frage gestellt, daß die Siedler gemeldete Einwohner sind, Steuern zahlen, ihre Kinder zur Schule schicken und wählen. Der Grad der Illegalität ist allerdings unterschiedlich; auf dem Bebauungsplan von Istanbul sind drei Zonen unterschiedlicher Verbotenheit ausgewiesen: die ganz verbotene Zone, die Abbruchzone und die Verbesserungszone. Unsere Bilder stammen aus der mittleren Zone, die aber immerhin schon teilweise mit staatlicher Infrastruktur versehen ist.
- 2. Schon wegen seiner Quantität kann das illegale Siedeln nicht rückgängig gemacht werden. Ob der Staat illegal errichtete Wohnhäuser oder Quartiere abreißen läßt, oder ob er sie dadurch provisorisch legitimiert, daß er sie mit Infrastruktur versieht, hängt weitgehend davon ab, wie gut die Gemeinschaft der Siedler kooperiert und ob es ihr gelingt, durch innere Ordnung und Geschlossenheit nach außen einen politischen Druck auszuüben.

Welcher Art die inoffiziellen Organisatoren sind, die diese Ordnung herstellen, war nicht festzustellen

- 3. Durch sein Ausmaß nimmt das Squattering städtebauliche Dimensionen an, ja, es determiniert die Stadtplanung und präjudiziert sie im weitesten Maße. Ein großer Teil des Wohnstraßennetzes wird auf Jahrhunderte hinaus den Trampelpfaden folgen, welche die Siedler zwischen ihren Parzellen freigelassen haben. Die Gefahr dieser Entwicklung liegt darin, daß die Einführung rascher öffentlicher Verkehrsmittel schwieriger ist; es läßt sich kaum verhüten, daß eine »autogerechte Stadt« mit all ihren Nachteilen entsteht.
- 4. Illegales Siedeln ist nicht nur eine Antwort auf die Wohnungsnot; es ist vielmehr die Antwort des Immigranten und einstigen Bauern auf die städtischen Wohnverhältnisse. Die illegalen Quartiere sind die Ausbildungslager der künftigen städtischen Arbeiter- und Angestelltenschichten; keinesfalls sind sie etwa Elendsquartiere, in welchen eine sozial absteigende Bevölkerung haust. Im freien Siedeln kann der Zuwanderer seine mitgebrachten Traditionen und Fertigkeiten noch einmal in neuer Weise anwenden; er kann sich noch einmal ein Leben einrichten, das jenes Maß an Konkretheit hat, wie er es auf dem Lande gewohnt war, und er lebt schlußendlich besser als derjenige, der »Glück« gehabt hat und eine stattlich subventionierte Wohnung bekam.

